

Wijkblad Overhoven

27e jaargang - no. 2, februari 2000



CARNAVALS- OPTOCHT

De belangrijkste dag van het carnavalsgebeuren is voor de wijk Overhoven de maandag als de carnavalsoptocht weer door de straten trekt en wel op maandag 6 maart 2000.

De route is dit jaar als volgt:
Geldersestraat richting Rijksweg -
Parallelweg Rijksweg Noord -
Dr. Philipsstraat - St. Petrusstraat -
Heistraat - Oude Heiweg - Dr. Philips-
straat - Nusterweg - Hillenraedtstraat -
Rolandsweg - Schaloenstraat -
Overhoven - P. Schreursstraat -
Geldersestraat.

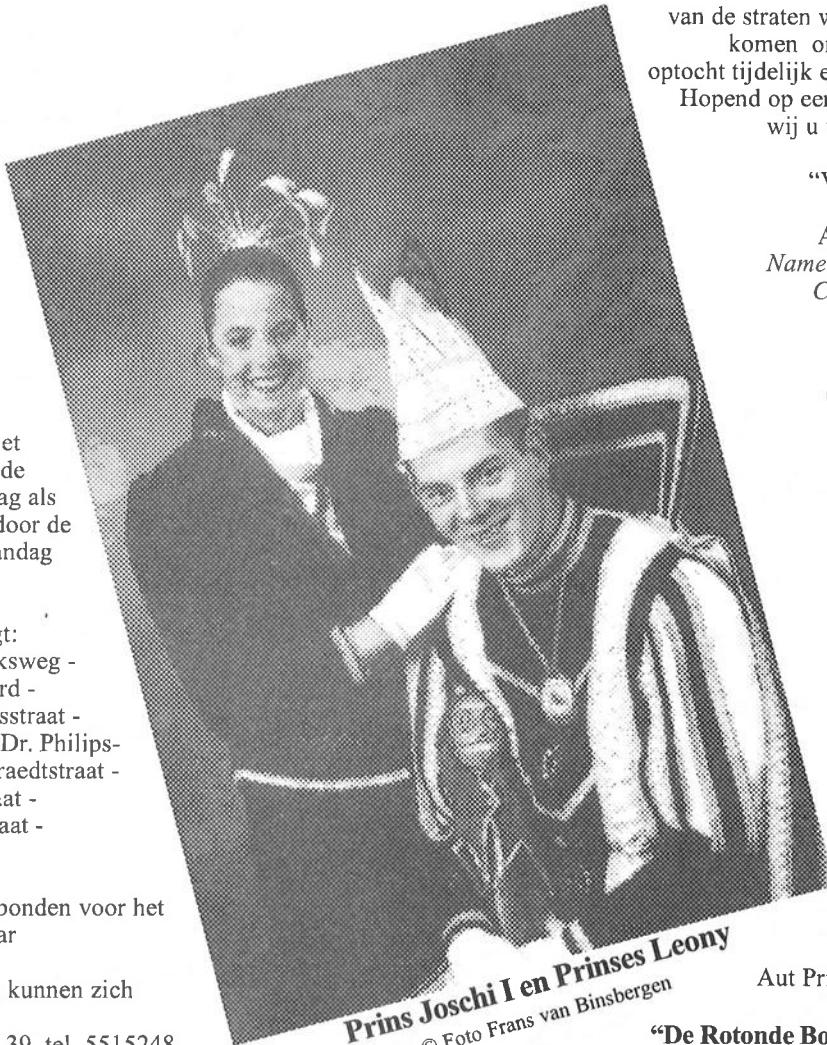
De optocht zal worden ontbonden voor het
gemeenschapshuis Oos Kaar

Deelnemers aan de optocht kunnen zich
inschrijven bij
- Wil Janssen, Rolandsweg 39, tel. 5515248
- Piet Zinken, Overhoven 45, tel. 4518264

Op carnavalsmaandag kan men zich ook
inschrijven en wel in Café Kerkzicht van
12.00 uur tot 13.30 uur.

Het opstellen voor de optocht is van 14.00 uur tot 14.30 uur,
terwijl om 14.33 uur het Overhovense Carnaval zijn hoogte-
punt zal hebben met de start van de enige en echte
Overhovense Carnavalsoptocht.

Verder hebben wij een vriendelijk verzoek aan de bewoners



van de straten waar de optocht zal langs-
komen om de auto's gedurende de
optocht tijdelijk ergens anders te parkeren.

Hopend op een grote deelname, danken
wij u voor uw medewerking en
wensen éénieder veel
"Vastelaoves-plezier" toe.

ALAAF-ALAAF-ALAAF
Namens het optochtcomité van
C.V. de Narre, Piet Zinken



OETNEUDIGING

Op zaoterdich
26 fibberwaarie 2000
besjteit de vereeniging
AUT PRINSE-
EUVERHAOVE
van C.V. de Narre
1 x 11 jaor.

Óm dit jubbelei te
viere wurt van
20.11 oere tot 21.11
oere ein resèpse
gehaute mit
aansjloetend ein
Aut Prinsebal 2000 mit 't órkes:

"De Rotonde Boys"

èn 'n optrae van de bekinde zènger:

"Big Benny"

Dit alles ónger 't motto:

"Auerwèts danse in eur eige wiek!"

De festiviteite waere gehaute, in Zalencentrum Oos Kaar,
Geldersesjtraot 41 in Euverhaove, Zitterd.

Eur aanwezigheit is veur de Aut Prinse ein groote eer.

Snell Drukkerij Pasklaar

Voor Verantwoord Drukwerk

gelegenheidsdrukwerk (geboorte- en huwelijkskaarten)
zakelijk drukwerk
verenigingsdrukwerk
periodieken

kringlooppapier in allerlei soorten en maten
bijpassende kringloop-enveloppes
drukken met milieuvriendelijke(r) inkten

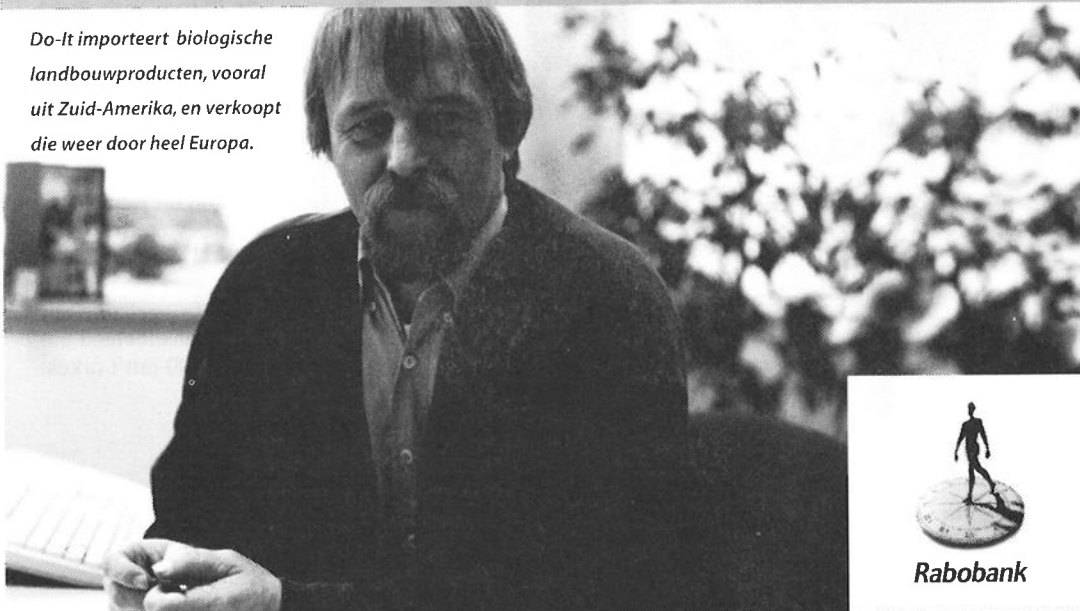
milieubewust en vriendelijk

overhoven 71 | 6136 eb sittard
tel. (046) - 420 01 25 | fax (046) - 420 01 51
e-mail pasklaar@antenna.nl

“Ons land is toch de
Poppe Braam (41)
poort naar Europa.”

directeur Do-It (Dutch Organic International Trade)

Do-It importeert biologische
landbouwproducten, vooral
uit Zuid-Amerika, en verkoopt
die weer door heel Europa.



Rabobank

De internationale markt biedt ondernemers steeds nieuwe mogelijkheden. Om hier optimaal gebruik van te maken kan uw adviseur van de Rabobank u met raad en daad bijstaan.

Natuurlijk met het internationale betalingsverkeer, maar bijvoorbeeld ook met advies op het gebied van handelsrisicomanagement, het afdekken van valutarisico's en exportfinanciering.

Samen met uw adviseur kunt u alle mogelijkheden eens rustig doornemen.

Internationaal ondernemen begint bij uw adviseur van de Rabobank.

Rabobank Sittard

KIJK OP ...

DE HOFZENGESJ EUVERHAOVE



Een naam die veel belooft als we denken aan Mainz. Gaat het hier in Overhoven ook om zang? En dan vooral rond Carnaval? Met deze en andere vragen ging ik op bezoek bij de heer Paul van Velzen (voorzitter). In de gezellige doorzonkamer zat ik achter een lekkere kop koffie met versnapering en vuurde mijn vragen af op de voorzitter. Om de informatiebron zo volledig mogelijk te maken werd ook de heer René Dohmen (secr.) ingeschakeld.

Hoe is het begonnen?

Op zich al een leuke start: eind tachtiger jaren, na een gezellige zitting van de "Narre" van Overhoven, zaten nog wat Carnavalsvierders in café "Kerkzicht" bij elkaar om de uitvoering te evalueren. Alles bij elkaar een prima avond vonden ze, maar met de zang was het treurig gesteld. Was daar nu niets aan te doen?

Leon Paes en Frans Schaekens, al méér dan één glaasje bier op, gingen fantaseren: zoiets als de Mainzer Hofsänger, zou dat niet iets zijn? Dat moest toch ook in Overhoven kunnen? Talent genoeg!

Rien Snijders van "Kerkzicht" was het met hun eens. Hier moest aan gewerkt worden. Inmiddels waren nog enkele feestvierders binnengekomen: Thei Geilen, Cor Knip en Frans Stelten. Zij waren direct enthousiast en besloten maar meteen ter plaatse een clubje "liefhebbers van de zang" te vormen. Nu was nog het grote probleem: wie moest die club muzikaal begeleiden?

En jawel, het antwoord stapte laat op de avond naar binnen in de persoon van Pierre Lebon. Dat was de man die ze nodig hadden, muzikaal geschoold, kundig en gezellig. Pierre zag hier ook wel iets in, hij liet zich overhalen en bleef de groep zelfs 8 jaar trouw, totdat hij, in verband met drukke werkzaamheden, te vaak verhinderd was en noodgedwongen moest stoppen met zijn grote hobby.

Dat was dus de blijde geboorte van een zangclub?

Inderdaad, het sprak zich vlug rond en binnen no time waren er al een tiental leden; heus niet allemaal geschoolde zangers of leden van koren, maar wél echte liefhebbers. Over de naam hoefde niet lang gedacht te worden; volgens het model Mainzer Hofsänger zou men zich in Overhoven gaan presenteren als de "Hofzengesj Euverhaove". Een ding stond bij de leden vast: ze wilden geen vereniging of koor zijn, maar wel een hechte vriendenclub, een zanggezelschap, mensen die de zangkunst beoefenen op velerlei gebied. Het zingen moest vooropstaan, maar zeker zo belangrijk vonden ze het om leuk samen bezig te zijn.

Is dat jullie doelstelling?

Nou nee, er is veel meer; Paul benadrukt dat er heel serieus gerepeteerd wordt om een zo hoog mogelijk niveau te halen, wat ook zonder competitie-element en wedstrijden om trofee's heel goed mogelijk is. De repetities vonden in de beginjaren plaats in Café "Kerkzicht", tegenwoordig repeteren ze in "Oos Kaar" in Over-

hoven.

Een hoog peil bereiken is noodzakelijk omdat men vooral anderen wil laten genieten van de muziek. Hij ziet het mede als een sociaal gebeuren: met je talenten iets toevoegen aan het leven van je medemensen.

Waarom uit zich dat?

Paul en René zijn eensgezind: omdat wij een groep zangers zijn die zowel in de kerk als op het toneel zingen, stellen wij ons o.a. beschikbaar voor optredens bij Carnavalszittingen, braderieën, bruiloften, jubilea, in Bejaardenhuizen, maar ook voor trouwmissen en dialectmissen, eigenlijk kunnen ze ons voor allerlei soorten feesten en evenementen vragen. We hebben een uitgebreid repertoire, voor elk wat wils. De Hofzengesj Euverhaove kunnen avondvullende programma's verzorgen, maar zij hebben ook korte optredens van b.v. 20 minuten "in de aanbieding".

Waaruit bestaat zo'n programma?

Naast het zingen hebben zij zich ook toegelegd op het opvoeren van sketches, hoofdzakelijk door eigen mensen maar ook wel eens met een gast-artiest. Aanvankelijk begeleidde Pierre ons op keyboard, dat doet nu Rob Hodzelmans; bovendien zorgen Wil Sievers en Leon Paes voor accordeonmuziek. Tijdens een programma wisselen ze zang af met sketches en muziek.

U moet dan wel een groot repertoire hebben?

Inderdaad, behalve de genoemde trouwmis en twee dialectmissen zingen ze ruim 80 verschillende liederen op allerlei gebied, zowel in dialect als Duitstalige volksmuziek. Ze zingen bekende oude liedjes, zodat die niet verloren gaan; klinkt nostalgisch, hé? Ze zingen echter even graag moderne muziek, uiteraard altijd meerstemmig! De teksten maken ze vaak zelf op bestaande melodieën. Voor bepaalde gelegenheden stellen ze op verzoek en in overleg met de geïnteresseerden, speciale programma's samen.



Beschikken jullie over bepaalde kleding?

Jazeker, we dragen zwarte hemden met een rood strikdasje, zwarte pantalon en schoenen en een bont hesje. Voor carnavalsuitvoeringen hebben we nog een speciale outfit.

Hoe bekostigt je dit allemaal?

Tja, ieder lid betaalt contributie, daarvan betalen we de kleding, muziek en de geluidsinstallatie met microfoons. Aangezien we een non-profit organisatie zijn, komen de totale vergoedingen voor uitvoeringen er op neer, dat we proberen net quitte te spelen. We maken ook op dit gebied altijd vooraf afspraken met de aanvragers. Het gaat ons er toch vooral om, om andere mensen en onszelf te amuseren en leuk samen te zijn; we zijn een echte gezelligheidsclub, die, zoals gezegd,

OOS KAAR



grote en kleine zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:
di. wo. za. van 19.00 tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 uur tot 01.00 uur
Maandag gesloten.

Tel. 046-452 64 10

Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 452 13 78

CENTRALE VERWARMING - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

RIJKSWEG NOORD 229
6136 AB SITTARD

EXITO

INTERIEUR
DECORATIE

Vouwerweg 19 a en b
6136 BK Sittard
(046) 4110850

KAPSALON MARCEL

Vouwerweg 19 a en b
6136 BK Sittard
(046) 4110853



BAKKER
honings

HEISTRAAT 30 · TEL. 046-4514709 · SITTARD
uw bakspecialist voor brood en banket



MYA de MAN

*Acné, aromatherapie, camouflage,
harsen, lymfedrainage, soft liftings,
manicure, nouvelle prise, massage,
visagie, ijsbollenmassage,
bruidsarrangementen*

Rijksweg Noord 193, 6136 AB Sittard
Telefoon 046-4515988



Lid ANBOS

TIEN VRAGEN AAN:



Prins Joschi

1. **Wat trekt u aan Overhoven?**
De rust.
2. **Welke bekende vrouw bewondert u het meest?**
Mam.
3. **Van welke muziek houdt u het meest?**
Top 100.
4. **Wat is uw favoriete vakantie?**
Spanje.
5. **Wat zijn uw hobbies?**
Fortuna, auto, werken.
6. **Wat is uw favoriete TV-programma?**
Sport.
7. **Wat is uw favoriete eten?**
Biefstuk met stroganoffsaus.
8. **Wat zou u "vandaag" willen veranderen?**
De drempels in Overhoven
9. **Wat zou u "morgen" willen instellen?**
Dat ik genezen was van mijn ziekte.
10. **Welke gebeurtenis (buiten uw gezinsleven) heeft een grote indruk bij u achtergelaten?**
Dat de operatie mislukt is.

Jeugdprins Igor I

1. **Woon je graag in Overhoven en waarom?**
Ja, ik woon graag in Overhoven omdat je de meeste mensen van Overhoven kent. De meeste mensen zijn bovendien altijd vriendelijk.
2. **Welke bekende vrouw/man bewonder je het meest?**
Fred den Rooijen. Hij heeft een drukke baan als locoburgemeester, maar hij probeert toch altijd zijn beste beentje voor te zetten als vorst van De Narre.
3. **Van welke muziek hou je het meest?**
Moderne muziek, maar ik hou ook veel van new age; en natuurlijk met carnaval van carnavalsmuziek.
4. **Wat is je favoriete vakantie?**
Oostenrijkse plaats: Gerlos.
5. **Wat zijn je hobbies?**
TV-kijken, computeren, winkelen in de stad, volleyballen, naar de bios gaan, wandelen.
6. **Wat is je favoriete TV-programma?**
Goede Tijden, Slechte Tijden
Rabo Top 40
7. **Wat is je favoriete eten?**
Italiaans en Grieks eten.
8. **Wat zou je graag willen veranderen?**
Dat op de Schwienswei meer natuur kwam en minder milieuvervuiling.
9. **Wat wil je "later" worden?**
Banketbakker of dierenarts.
10. **Welke gebeurtenis (buiten uw gezinsleven) heeft een grote indruk bij je achtergelaten?**
Het bekendmaken en installeren van mijn prinschap.

naast het eigen plezier een rol wil spelen in het sociale leven van Sittard.

Het valt mij op dat vaak het woord "club" gebruikt wordt
Dat klopt, al op de eerste avond toen het plan geopperd werd om een muzikale vriendenclub op te richten, werd duidelijk dat men geen koor wilde worden in de stricte zin van het woord (meerstemmig bezette zangmelodie als kerkgezag) en óók geen zangvereniging. Wat we wel wilden? Een groep zangers, die zowel op het toneel als in de kerk willen zingen. Ze hebben bewust gekozen voor deze vrije vorm van samen-zijn, zonder winst oogmerk en zonder verplichtingen: vrienden onder elkaar!

Ook de functies binnen de groep zijn gewoon onderling verdeeld; wie ergens goed in is, die doet dat. Zo zorgt René voor de administratie, Rob heeft de muzikale leiding en Paul kreeg de rol van voorzitter toebedeeld, Frans "let op de kleintjes" en de twee accordeonisten laten het instrument voor zich spreken.

Hoe staat het met de belangstelling voor de Hofzengesj?
Over het aantal leden hebben we helemaal niet te klagen; toch is er nog iets te wensen, zeggen beide heren. Zij zouden namelijk graag wat meer voor het voetlicht willen treden, zich meer laten horen en wat meer mensen laten genieten van hun zang en muziek, b.v. met carnaval zittingen opluisteren met carnavalsliedjes in dialect, door gedurende het jaar feesten en jubilea op te luisteren en optreden voor vrouwenverenigingen, bejaardenverenigingen, jaarvergaderingen van verenigingen, in bejaarden- en verzorgingshuizen, etc.
Ze kunnen een zeer gevarieerd programma aanbieden van

zang, muziek en sketches. Bovendien - sinds kort - vooral nu de accordeons erbij gekomen zijn, legt men zich ook nog toe op het "theke-zingen", een fenomeen dat je zou kunnen omschrijven als: het zingen van liedjes (uiteraard in dialect en in het Duits) in de vorm van een potpourri. Dit geschiedt dan, met een lekker glaasje bier, in een ongedwongen gezellige sfeer 'An der Theke'. Vooral bij bedrijfs- en verenigingsfeestjes is deze vorm van vermaak de laatste tijd erg gewild.

Mijn conclusie:

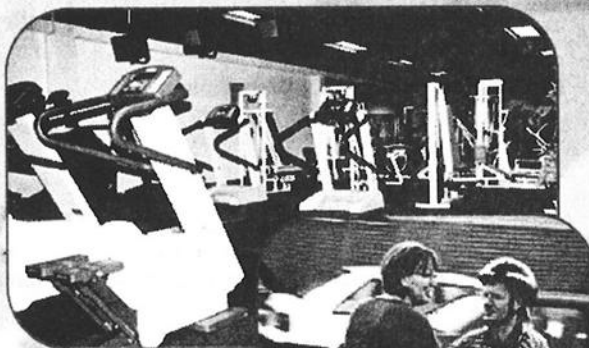
De club "Hofzengesj Euverhaove" is een belangrijke aanwinst voor Sittard en speciaal Overhoven. Ze kunnen met hun performances alle mogelijke evenementen opluisteren; ze vinden het leuk, hebben plezier in hun hobby, willen dienstbaar zijn en zoeken nog steeds naar nieuwe uitdagingen. Iedereen die iets meer wil weten over een avondvullend of kort optreden door de Hofzengesj kan contact opnemen met het secretariaat: Rijksweg Noord 219, 6136 AB Sittard, tel. 046 - 4510857.

Het was een interessante middag, de tijd is omgevlogen en ik ben er zeker van dat, als men de Hofzengesj Euverhaove de kans biedt, wat meer op te treden, dit gaat werken als een sneeuwbal. Vooral de diversiteit van het repertoire, de perfecte uitvoering en de lage kosten garanderen succes voor deze bijzondere, leuke groep enthousiaste mensen.

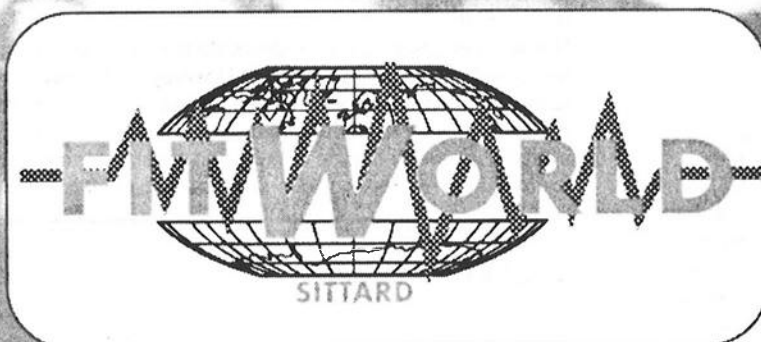
WIJ FELICITEREN

zuster Majella met haar 50-jarig kloosterjubileum.

- Fitness
- Cardio-fitness
- Fit-condition
- Bedrijfsfitness
- MBVO-fitness (55+)
- Aerobics



- Meten en testen
- Sportmassage
- High/Low impact
- Steps
- Bodywork's
- Power Barbell Training



Rijksweg Noord 38
6131 CL Sittard
Tel.: 046-4584517

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard
 Tel. 046-4583023
 Bereikbaar:
 Maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
 Pastoor J. van Maanen,
 Heistraat 41, 6136 BA Sittard. Tel. 452 33 55
 Postgiro 1035314; Rabobank 147635594
 t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



Eucharistievieringen:
 Dinsdag t/m vrijdag: 19.00 uur
 zaterdag: 19.00 uur
 zondag: 11.00 uur

BENT NIET ALLEEN OP DE WERELD...

"Als ik van je houd is het omdat je mijn liefde, mijn bondgenoot, mijn alles bent. En op straat schouder aan schouder zijn we veel meer dan twee."

Mario Benedetti, Uruguay

Het thema van de Vastenactie-campagne in 2000 is tegelijkertijd een bemoediging, een waarschuwing en een opdracht. Een bemoediging voor wie zich inzet voor een betere wereld. Een waarschuwing voor wie gelooft in "ieder voor zich en God voor ons allen": "Gij zult uzelf niet overschatten!" En een opdracht om in onze geïndividualiseerde samenleving naar nieuwe vormen van gemeenschap te zoeken: "Samen ben je sterker dan alleen!"

Vastenactie stelt grenzen aan de individualisering, zonder de goede kanten ervan weg te gooien. We willen ons niet blindelings meer overgeven aan een groepsbelang. Ieder heeft haar of zijn eigen onvervreembare waarde en betekenis. Waar het individu ondergeschikt wordt, raken mensen in de knel. Je wilt gezien en gehoord worden, jezelf zijn, zelf denken, zelf beslissingen nemen.

Individualisering

De jaren zestig brachten de omslag van een tijdperk waarin we dachten en handelden op gezag van anderen naar een tijd waarin de zelfbeschikking over geest en lichaam de bovenaan voert. Wat voerde tot die omslag? De oorlog was aanleiding geweest tot de "Verklaring van de Rechten van de Mens," de rechten van het individu. Nooit meer mocht één volk, één mens, een ander volk of een andere mens overheersen. De roep van gekolonialiseerde landen om onafhankelijkheid werd sterker. Inheemse volken strijden tot op heden voor erkenning.

Het Tweede Vaticaans Concilie was een bezinning op de tekens van de tijd. Het stelde de absolute uniformiteit van het christendom ter discussie en pakte de dialoog op met andere religies. Het Concilie erkende dat vanzelfsprekend ook onder niet-christenen vele mensen van goede wil te vinden zijn en dat ieder individu een eigen geweten heeft. Het Latijn maakte plaats voor de volkstaal en er kwam ruimte voor culturele verschillen in geloofsuitingen en liturgie.

We zijn ons bewust geworden van de grote verscheidenheid en de eigenheid van mensen wereldwijd. Dat is een kostbare verworvenheid die we moeten koesteren. Maar de individualisering roept ook vragen op. Waar ligt het evenwicht tussen het eigenbelang van een individu, volk of land en het belang van een groep en de internationale gemeenschap? - Gelukkig beluisteren we deze vraag steeds meer, overal ter wereld. Vastenactie draagt aan het begin van het nieuwe millennium een steentje bij aan de discussie.

Verantwoordelijkheid voor elkaar

Door de individualisering zijn veel vertrouwde gemeenschapsverbanden verdwenen. Dikwijls was er ook geen balans tussen individueel en gezamenlijk belang. Maar we willen niet doorschieten over de grenzen van de individualisering heen.

Met de slagzin "Je bent niet alleen op de wereld..." gaan we op zoek naar nieuwe vormen van gemeenschap, nieuwe verbondenheid tussen mensen. Een levensvatbare samenleving gunt ieder haar of zijn plek en vraagt ons tegelijkertijd om verantwoordelijkheid te dragen voor het geheel: enerzijds respect voor elkaar en anderzijds bevordering van maatschappelijke samenhang.

De huidige discussie over waarden en normen is in feite een zoektocht naar het evenwicht tussen beiden. Willen we niet afglijden naar chaos en wetteloosheid, dan dienen we hier een antwoord te vinden.

Je bent niet alleen op de wereld ...

De Vastenactie brengt de zorg om onze eigen toekomst in verband met de zorg van en voor anderen ver weg. "Je bent niet alleen op de wereld..." geldt voor elke samenleving op zich en voor de gehele mensheid. We willen respect voor mensenrechten tot in alle uithoeken van de aarde en een evenwichtige verdeling van welvaart en ontwikkelingskansen. Daarbij dragen we evenzeer verantwoordelijkheid voor een leefbare wereld voor hen, die ná ons komen.

Vastenactie: beweging van mensen voor mensen

Wat wij willen dat ons geschiedt, gunnen we ook anderen, dichtbij en ver weg.... nu en in de toekomst, als individu en als gemeenschap. Vastenactie is een beweging van mensen vóór mensen. Ze heeft haar wortels waar mensen samenkomen, in Nederland en daarbuiten. Antwoorden kunnen we alleen vinden in samenspraak met anderen. Juist in ontmoeting en dialoog met de ander leren we onszelf als individu en samenleving echt kennen... Wij weten ons daarbij geïnspireerd door de Blijde Boodschap.

Het is voor jou een geluk, dat je niet alleen bent; laat het voor een ander een geluk zijn, dat jij er ook bent!

S.O.S. TELEFONISCHE HULPDIENST KOMT OREN TE KORT!

De S.O.S. Telefonische Hulpdienst is dag en nacht bereikbaar voor een (telefonisch) gesprek van mens tot mens. De telefonische opvang wordt verricht door vrijwilligers. De training voor dit werk start begin maart. Het vrijwilligersteam zoekt naar nieuwe collega's: mensen die geïnteresseerd zijn in en respect hebben voor hun medemensen. Voor verdere informatie verwijzen wij u naar telefoonnummer 045-5719166.

Stichting Wijkblad

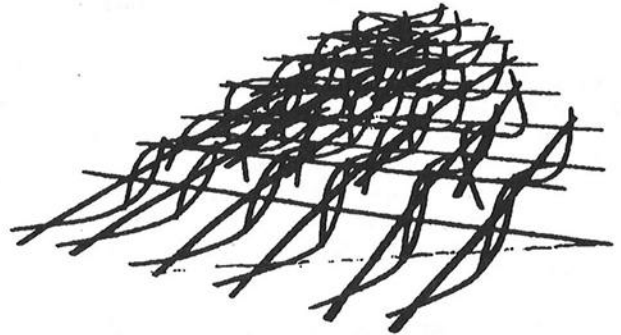
L. Verheye, Geldersestraat 8, tel. 451 80 44
T. Maessen, Rijksweg Noord 195, tel. 452 55 58
J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 451 59 88
T. Slangen, Rosmolenstraat 42¹, tel. 451 72 15
M.J. Kelleners, Kastelenweg 23, tel. 452 10 17

Kopij voor het volgende wijkblad kunt u tot uiterlijk 28 maart 2000 inleveren bij de heer H. de Man, Rijksweg Noord 193; advertenties bij de heer G. Voet Rolandsweg 2 te Sittard.
Het volgende wijkblad verschijnt op 14 april 2000

BEGRAFENIS- EN CREMATIEVERZORGING WAUBEN BV

Sittard

Telefoon (046) 451 35 72



PRAKTIJK VOOR ACUPUNCTUUR



W. Schuurmans

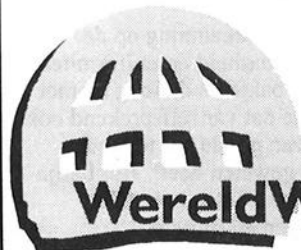
- onder andere:
pijnbehandeling
(migraine, fibromyalgie, chronische klachten)
- rookverslaving
- allergie-behandeling
- massages
- laser-acupunctuur

Opgenomen in het aanvullingsfonds van de CZ-groep

Overhoven 75, 6136 EB Sittard
tel. 046-4582993 (na 19.00 uur)

Met een kado van de Wereldwinkel maakt U meer mensen blij!

kunstnijverheid, sieraden, houten speelgoed, kringloop glaswerk, huishoudtextiel, kleding, etc.



WereldWinkel Sittard
Steenweg 86 - telefoon 45 132 68

In de Wereldwinkel gaat er echt een wereld voor u open: de Derde Wereld. En die wereld zetten wij letterlijk en figuurlijk in de etalage. Dat is natuurlijk niet voor niets. Kopen in de Wereldwinkel is namelijk bewust kiezen voor een effectieve manier van ontwikkelingssamenwerking. Door het betalen van een rechtvaardige prijs aan de producent wordt deze rechtstreeks geholpen in zijn/haar levensonderhoud te voorzien.

DE KINDERTELEFOON ZOEKT MEER VRIJWILLIGERS

Tongen, verlegen, verliefd, school, pesten, vriendschap, ziek zijn, papa en mama, sex, uiterlijk, ruzie, leuke en nare dingen die je meemaakt... Dagelijks bellen vele kinderen met vragen, verhalen en met klein en groot lief en leed.

De kindertelefoon wordt bemenst door enthousiaste vrijwilligers, die de taal van het kind willen verstaan en spreken. De kindertelefoon wordt steeds vaker gebeld en is daarom op zoek naar nieuwe, enthousiaste mensen.

Voor alle verdere informatie over het werk als vrijwilliger bij de kindertelefoon kunt u zich in verbinding stellen met telefoonnummer 045-5719166, waarbij u vraagt naar Angela.

GEDOOPT

30-01-00: Mireille Thimister, St. Rosastraat 7

OVERLEDEN

24-01-00: Marie Schuman-Dubois, Rijksweg Noord 147, 84 jaar

25-01-00: Hub Rijk, Daelenbroekstraat 4, 70 jaar

05-02-00: Truus Devies-L'Espoir, Baandert 85, 69 jaar.

HET IJZEREN BOS

De Kollenberg is de laatste uitloper van de Eifel tussen het dal van de Maas en de Rijn: naar het noorden wordt het land vlak en verlaten we eigenlijk Zuid-Limburg. Ligt op de Kollenberg nog de bruin-gele löss, nu wordt het zavel en rivierklei. Boven Nieuwstadt en ten oosten van Susteren ligt het IJzeren Bos. De wandelaar of fietser kan hier vrijwel ongemerkt de grens oversteken en bij onze oosterburen terechtkomen. Het gebied heeft uitstekende wandel- en fietspaden, die veelal geasfalteerd zijn en die zelfs de slechtste kaartlezer op het juiste pad houden. Men kan er uren vertoeven, zonder veel mensen tegen te komen, in een gevarieerd landschap bestaande uit bospercelen, weilanden en akkers. Met name de vogelkenners hebben voor dit gebied een bijzonder zwak, omdat er door de afwisselende biotopen een groot aantal vogelsoorten voorkomt, maar ook de floristen kunnen aan hun trekken komen. Ook als u gewoon van de natuur wilt genieten, zonder dat u alles wil weten is dit bos zeker de moeite waard. Als u het bos uitkomt en voor u ligt een wei, kijk dan eens naar de weipalen: de kans dat u een grijpvogel ziet, die daar zijn uitkijkpost heeft, is groot. Her en der ziet men een aantal percelen populieren, die volgens de verhalen door de boeren zijn geplant, als ze een dochter kregen. Wanneer deze trouwde kon de boer de bruiloft van de houtopbrengst betalen. Er zijn blijkbaar nog wat ongehuwde boerendochters overgebleven...

Een goed beginpunt voor uw wandeling is in de buurt van de overweg bij Susteren, Hommelheide, of het voormalige grenshuisje Nieuwstadt. Het IJzeren Bos staat aangegeven. Wanneer u de kaart erbij houdt, kunt u een stevig stukje lopen zonder bebouwing tegen te komen. Onderweg komt u duidelijke aanwijzingen tegen van de ANWB ten behoeve van fietsers. Zo, nu heb ik niets gezegd over welke vogels, bomen en planten er voorkomen en weet u bijna niets over landschap, dat u te zien krijgt. Er zit voor uzelf dan ook niets anders op, dan het gebied maar eens te bezoeken. U zult merken, dat onze omgeving zeer gevarieerd is en heel wat moois te bieden heeft. Een prettige tocht gewenst.

PAASVIERING ZIEKENDIENST

op donderdag 20 april a.s. (Witte donderdag) 's middags om 14.00 uur in "Oos Kaar"

Alle oudere parochianen van Overhoven zijn hierbij weer als vanouds van harte uitgenodigd. Voor de goede orde verzoeken wij U om U vóór 13 april a.s. op te geven. Degenen, die moeilijk in staat zijn om naar "Oos Kaar" te komen, kunnen vanzelfsprekend door één van ons worden gehaald en gebracht. U kunt u aanmelden bij: familie F. Maessen, tel. 4513773, mevrouw A. Weekers, tel. 4518731, fam. P. Tummers, tel. 4515178, fam. J. Buddeke, tel. 4513243
Wij wensen u nu al een fijne Paasviering toe.

Ziekendienst Overhoven

"OVERHOVEN LUIDT DE KLOK"

Dit jaar bestaat de Klokstichting 25 jaar, een jubileum dat niet onopgemerkt aan u zal voorbijgaan. In een van de volgende nummers van ons wijkblad zullen we hier uitgebreid op terugkomen. Traditioneel is de jaarlijkse geraniumverkoop een van de eerste activiteiten. Hoewel bij velen de aandacht uitgaat naar het carnaval of de wintersport en men nog niet meteen geneigd is om aan het voorjaar te denken, is het toch goed om alvast de verkoopdatum in uw agenda te noteren.

Op donderdag 20 april a.s. zullen de medewerkers van "de Klok" vanaf 17.00 uur bij u aanbellen, waardoor u in de gelegenheid bent om, zoals elk jaar, prachtige geraniums te kopen. De planten zijn rechtstreeks afkomstig van de kweker, zodat kwaliteit verzekerd is. Er zullen zowel hang- als ook staande geraniums worden aangeboden. De prijs per plant bedraagt 2,50. Omdat de planten rechtstreeks van de kweker komen is enige voorzichtigheid geboden. Nachtvorst is in deze tijd van het jaar niet helemaal uit te sluiten. Daarom moet u in de planten tegen eventuele nachtvorst beschermen. Ze kunnen het beste de eerste tijd op een beschutte plaats worden gezet, waar u ze gemakkelijk kunt verzorgen. Goede grond is, evenals een goede bemesting, voor de planten een noodzaak. Zowel geraniumaarde als geraniummest kunt u bij elk tuincentrum kopen. Dat de planten op zijn tijd water nodig hebben spreekt voor zichzelf. Voor een overvloedige bloemenpracht is het belangrijk, dat u de uitgebloeide bloemen regelmatig verwijdt. Een geranium houdt van een zonnige plaats.

Het bestuur van de klokstichting heeft besloten de opbrengst van de geraniumactie te bestemmen voor de ziekendienst, die in onze wijk, onopvallend, zeer goed werk verricht.

Het afgelopen jaar heeft men enkele mensen moeten teleurstellen omdat alles uitverkocht was. Wilt u absoluut zeker in het bezit komen van deze mooie planten, dan kunt u door middel van onderstaand bestelformulier de planten reserveren. U kunt uw bestelling dan op donderdag 20 april tussen 14.00 en 17.00 uur afhalen bij Kapsalon Marcel, Vouerweg 19 Overhoven.

hierlangs afknippen

Naam:

Adres:

bestelt: <i>hanggeraniums:</i>		<i>staande geraniums:</i>	
	<i>aantal</i>		<i>aantal</i>
rood	rood
roze	roze
wit	wit

Handtekening:

vóór 15 april inleveren op een van onderstaande adressen:
Drogisterij Kurvers -Overhoven 39, dhr. Hanssen - Verl. Heinseweg 58, Kapsalon Marcel-Vouerweg 19, dhr. van Norden-Rolandsweg 33.



G. Fijen
Vouerweg 39
6136 AK Sittard
Tel. 046-4512651
06-51505171

Biertaps • glazen
• sta-tafels • feestverlichting
• partytenten • enz.
Desgewenst verzorgen wij ook uw drank!



Taxi Centrale Sittard
046 - 4512525

Nieuwstadterweg 8 6136 KN Sittard
The Netherlands - Fax 0031-(0)46 - 452 66 14

Groepsvervoer - Business Cars - Int. Airport Service

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36 TEL. 046 - 4528099

OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

SLAGERIJ R. SWIATALSKI



*ook warme en
koude buffetten*

Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046-4529952

ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBONBONS
met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie
ROUSSEAU
Langs de Hey 11
Industrieterrein Noord-Sittard

Auto- en vrachtautorijschool

Norbert Ubachs

Overhoven 82, Sittard. Tel. 046-4512514

Auto Volvo 460 met stuurbevestiging

Theorieboek

Theoriecursus CD-i systeem

Theorie-examen

10 rijlessen van 60 minuten

Voor: **f 550,00** Vervolglessen: **f 50,00**

- ☛ Tussentijdse toets bij CBR mogelijk
- ☛ Snelcursus mogelijk
- ☛ Vaste instructeur

Vrachtauto Mercedes

Theorieboek

Theoriecursus 6 avonden

Theorie-examen

10 rijlessen van 60 minuten

Voor f 1.095,00

Rijbewijs CE verzorgen wij met trekker-oplegger
Zelfder schakelsysteem als in vrachtauto
Prijswijzigingen voorbehouden



DE KINDERREVUE

Wij zijn nu aan het oefenen
 Ik vind het heel leuk om te doen.
 Ik heb er al 1 keer aan meegedaan
 Toen waren wij elfjes en de jongens waren kabouterjts.
 We spelen nu de spookjes.
 Ik ben ook een spookje.
 Er zijn ook nog 3 grote mensen.
 Een heet Tovenaar Rubbekas, de andere weet ik niet meer.
 De spookjes hebben ook nog een naam.
 Ik heet Puddinkske.
 Er is ook nog een oudere jongen, die heet Sjarelke.

Groetjes Amy

KENJERREVUU 2000

De kenjerrevuu was een geweldig spektakel!
 Jammer genoeg is het nu weer voorbij, maar alles staat nog in mijn geheugen gegrift.
 Vooral dat Miriam van Kempen stond te housen langs de kant.
 Maar ook voor dat wij op moesten, de tovenaars zijn tekst op zijn grote boek geplakt had.
 Maar dat allemaal hadden we niet gehad als Juffrouw Truus Slangen en José Schaekens en Baer Smit ons dat niet geleerd hadden.
 Maar ook dat onze mama's en papa's altijd ons brachten en haalden in Leyenbroek.
 Bedankt daarvoor
 Groetjes - xxx

*Carola Cosemans,
 groep 8a*

"KÈNJERREVUU 2000"

Zondag 30 januari hebben kinderen van 5 basisscholen meegedaan aan de "Kènjerrévvuu 2000." Onze school heeft daar ook aan mee gedaan. Lang van tevoren zijn we begonnen met oefenen. Het was erg gezellig om er met z'n allen naar toe te werken. Toen 30 januari steeds dichterbij kwam werd het steeds spannender. Zaterdag 29 januari was de generale repetitie. Ook dat was erg spannend. Toen kwam de grote dag: de uitvoering. Best eng voor zo'n uitverkochte zaal. Drie uur voordat het begon moesten we al in de schouwburg zijn om te schminken. En toen begon het wachten... We keken wat naar een video, deden spelletjes in de kleedkamer. Eindelijk, het was half 3. We gingen naar de artiestenfoyer. Daar stond een televisie waar je precies op kon zien wat er op het toneel gebeurde. Na de pauze moesten wij op. Het was erg leuk om te doen. Ik zou best nog wel eens willen.

*Nadine Hilkens
 Groep 8B*

OP STAP MET IVN SITTARD

**Vogels in het bos - dialezing
 in overlap-techniek**



Datum: dinsdag 14 maart 2000.
 Aanvang: 20.00 uur
 Locatie: "t Guliks Hoes", Ophoven 1 te Sittard.
 Diapresentatie: de heer P. Wouters

Observatie van vogels in het hellingbos in Zuid-Limburg. Naast de gewone soorten ook minder hier bekende zangvogels, typische bosvogels en roofvogels. Voor liefhebbers een zeer interessante avond.

Recreatieve wandeling door het Geleenbeekdal

Datum: zondag 26 maart 2000
 Vertrek: Om 09.45 uur vertrek vanaf parkeerplaats Paardestraat Sittard, vertrek wandeling om 10.00 uur vanaf parkeerplaats boerderij Ophovenerhof, Molenweg 57te Sittard
 Begeleiding: de heer Simon Koenders
 Duur van de tocht: ca. 2 uur
 Afstand wandeling: ca. 5 km.

Sinds enkele jaren is de Geleenbeek weer gemeanderd en de begroeiing wordt ecologisch verzorgd. De resultaten zijn al duidelijk te zien.

IVN-Voorjaarsavond met dialezing en muzikale omljsting. "In 24 dagen van Noord naar Zuid over het Pieterpad"

Datum: dinsdag 4 april 2000.
 Aanvang dialezing: 20.00 uur
 Locatie: "t Guliks Hoes", Ophoven 1 te Sittard.
 Diapresentatie: de heer en mevrouw Benz.

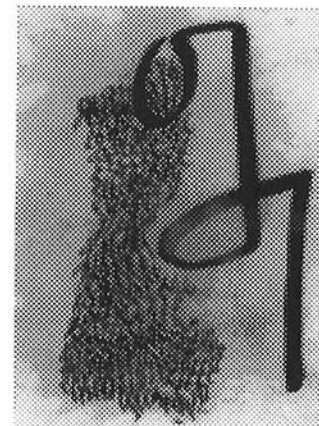
Een boeiend verslag van 24 uur wandelen door de mooiste plekken van Nederland.

Attentie: ook niet IVN-leden kunnen aan alle evenementen kosteloos deelnemen. Voor de wandeling is goed stevig en waterdicht schoeisel beslist nodig. Carpooling is mogelijk van de parkeerplaats Paardestraat Sittard.

OVERHOVENSE KUNSTENARES ANS HAMELEERS EXPOSEERT IN INGBER-GULPEN



Ans Hameleers, woonachtig aan de Rijksweg Noord 217 te Sittard stelt van zondag 20 februari t/m zondag 2 april schilderijen tentoon in Podium Galerie Beeldentuin DEPS, Wijnweg 2 te Ingber - Gulpen. De expositie is in genoemde periode op donderdag en vrijdag van 11.00 tot 17.30 uur te bezichtigen en zaterdags en 's zondags van 14.00 tot 17.30 uur. DEPS is op 4 en 5 maart gesloten.





- * **FITNESS:**
voor verbetering van de spierkwaliteit en conditie
- * **CARDIO-FITNESS:**
voor verbetering van de conditie en extra calorieënverbranding
- * **BODY CONTROL:**
Sportief afslanken en figuurverbetering met blijvend resultaat.
- * **VOEDINGSANALYSE:**
Voedingsadvies voor sporters en niet-sporters.
- * **PEDICURE:**
Voetverzorging op afspraak.

FITNESSCENTRUM OLYMPUS

Steenweg 66A Sittard
Tel. 4582380 / 4518321

Henk Vorstermans
meubelstoffering - woondecoraties

*Een nieuwe woonwinkel
vol exclusieve meubelen,
decoratie-, cadeau-artikelen*

*Uw vertrouwd adres
voor het betere stoffeerwerk
van klassiek tot modern*

Nusterweg 119 (Industriepark Noord) Sittard
Telefoon (046) 451 84 61 Fax (046) 458 11 74

Ma. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur,
donderdag koopavond, za. 10.00 - 17.00 uur

goudsmid

tom smeets



sieraden

- repareren
- graveren
- veranderen
- ontwerpen

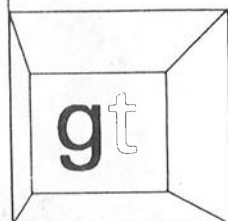
walborgstraat 1 - (overhoven) sittard
tel. 4520212



mart geers groep

- * grondwerken
- * kabelwerken
- * industrieel reinigingswerk
- * industriële hogedrukreiniging
- * specialistisch hijswerk

Overhoven 68, 6136 EG Sittard
Tel. 046-4519331, fax 046-4528877



**Guus
Timmermans**

herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-526973